



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2017-2018 年秋季 Li-Ming AllHands 12/14/2017

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- **12/24 和 12/31 放寒假**，祝黎明全體師生及家長們佳節愉快。 *There will be no school on 12/24 and 12/31 for our winter break. We wish all LM families a great holiday.*
- 除極少數特殊狀況外，本校會按照蒙郡公立學校網站公佈的緊急資訊決定停課與否。如果校舍關閉，校方會在當天 **8:30 a.m.前**，啟動班級聯絡網通知全校家庭。但如果網站已公佈校舍照常開放，校方不會另以電話告知。 *Except in certain unforeseen circumstances, LMCA will follow MCPS closing decisions for community activities to determine if school closes. LMCA will announce its school closure as early as 8:30 am and broadcast to all LM families. If there is no closing information on the MCPS website, LMCA will not contact LM families.*
<http://www.montgomerycountymd.gov/cupf/info-cupf/emergency.html>
- 本週 (12/17) 十一班將進行學術觀摩，請見下方班級活動觀摩時間。 *Academic recitals for 11th Grade will be held this Sunday (12/17). Please refer to Classroom Activities section for detailed time and location.*
- 本週 (12/17) 有佳節同樂會，下午課外活動暫停。 *Holiday Luncheon & Party will be held this Sunday (12/17). No afternoon extracurricular activities.*
- 2018 華府素友會 (Rho Psi) 青年領袖暨服務獎已經開放申請。申請截止日期為 **3/20/2018**。詳情請速閱以下網頁。 *2018 Rho Psi Society Youth Leadership and Service Award application deadline is 3/20/2018. Please check <http://rhopsi.org/rho-psi-scholarships/leadership-and-service/> for details.*

- 請各位家長多多利用 [Amazon Smile](#) 連接，支持黎明中文學校。 *Please use Amazon Smile to shop at Amazon and support LMCA.*

校外春節活動 Lunar New Year Performances

2018 校外春節演出活動行程如下。 *Please see schedules below for 2018 Lunar New Year Performances.*

蓋城圖書館 / *Gaithersburg Library:*
二月十七日 (星期六) *Feb. 17 (Sat) 2 pm*

德國鎮圖書館 / *Germantown Library:*
二月二十四日 (星期六) *Feb. 24 (Sat) 2 pm*

湖林商場 / *Lakeforest Mall:*
二月二十五日 (星期日) *Feb. 25 (Sun) 4 pm*

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 尤翔和徐楷歲，在 12/10 朝會時向師生報告當天學生活動。 *Shaun Yu and Albert Shyu gave the morning announcements on 12/10.*



班級活動 Classroom Activities

12/17 將繼續進行學術觀摩。請見下方開放觀摩時間。 *Academic Recital will continue to be held on 12/17. Please check the schedules below.*

學術觀摩 Academic Recital

12/17 **10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.**
十一班 (11th Grade) – Room 230

活動照片集錦 *Activity Highlights*

12/10 五班術觀摩「說成語故事」。5th Grade
“Use Chinese Idioms to Tell a Story”.



以後數週活動 *Upcoming Activities*

12/17 佳節同樂會 (下午課外活動暫停)
(*Holiday Luncheon & Party; No Afternoon
Extracurricular Activities*) 。
十一班學術觀摩 (11th Grade Academic Recital)

12/24 寒假 (Winter Break – No School)

12/31 寒假 (Winter Break – No School)

01/7/18 演講比賽說明會 (Speech Contest
Information Meeting) 。課外活動最後一天上
課 (Last Day of Extracurricular Classes) 。
語文課成果展及課外活動作品展 (Poster
Exhibit) 。

以後數週活動 *Upcoming Activities*

01/14 期末考 (Final Examination) 。

01/21 停課一日 (Professional Day – No
School) 。教師研習會 (Teachers' Workshop)

01/28 第二學期開始 (Spring Semester Starts)

02/04 照常上課 (Class as usual); 課外活動開始
上課 (1st day of Extracurricular Classes) 。

02/11 照常上課 (Class as usual) 。

02/17 校外春節演出 (Lunar New Year
Performance) 2 pm at **Gaithersburg Library**

02/18 春節慶典 (正月初三) 表演及頒獎
(2/16 Fri 狗年春節) 。 **Lunar New Year
Celebration, Award Ceremony and
Performance**

02/24 校外春節演出 (Lunar New Year
Performance) 2 pm at **Germantown Library**

02/25 照常上課 (Class as usual) 。
校外春節演出 (Lunar New Year
Performance) 4 pm at **Lakeforest Mall**